

1 General Information: معلومات عامة

a) Full Name of Proposal اسم طالب التأمين بالكامل

CR No. رقم السجل

Nationality الجنسية

Year Established سنة التأسيس

Activity النشاط

b) Address Locations عنوان الموقع

Building : رقم المبنى	Street : الشارع
Dist : الحي	City : المدينة

P.O.Box صندوق البريد

Postal Code الرمز البريدي

Phone No رقم الهاتف

E-mail ID الايميل

c) Contact Person الشخص المسؤول

Name الاسم

Mobile جوال

Email الايميل

2 Title of Project : اسم المشروع

3 Site موقع المشروع

GPS Coordinates الحداثيات ° ' " N , ° ' " E

4 Name and address of principal اسم و عنوان مالك المشروع

5 Name(s) and address(es) of Contractor(s) اسم و عنوان المقاول الرئيسي

6 Name(s) and address(es) of sub-Contractor(s) أسماء و عناوين المقاولين بالباطن

7 Name and address of Consulting engineer اسم و عنوان الاستشاري الهندسي



RIYADH

Riyadh Central Region, Main Branch
Al Tahliya St. Al Deghaither Tower, Office 113 & 114
Telephone: +966 – 11 – 2162797

JEDDAH

Western Region, Operations Office
Al Tahliya St. Bin Homran, Tower B, Office 304
Telephone: +966 – 12 – 663 7282

AL-KHOBAR

Eastern Region, Operations Office
Al Dhahran St. – Ababtain Tower , Office 202
Telephone: +966 – 13 – 897 9791

8 Description of Contract Work (Technical Information) (معلومات تقنية) تفاصيل عقد المشروع

a) Works to be Carried Out وصف أعمال المشروع

b) Type of foundation and level of deepest excavation نوع البناء و عمق الحفر

c) Construction Method طريقة التشييد

d) Construction Materials وصف مواد التشييد

9 Is the contractor experienced in this type of work or construction method ?

هل المقاول لديه خبرة في مثل هذا النوع من المشاريع

☐ Yes

☐ No

10 Period of Insurance مدة التأمين

Commencement of Work تاريخ بداية المشروع

Duration of Construction (بالشهور) مدة المشروع

Months

Date of Completion تاريخ إكمال وتسليم المشروع

Maintenance Period فترة الصيانة (بالشهور)

Months

11 Works to be done by Sub-Contractors الأعمال التي سوف يقوم بها المقاولون بالباطن



RIYADH

Riyadh Central Region, Main Branch
Al Tahliya St. Al Deghaither Tower, Office 113 & 114
Telephone: +966 – 11 – 2162797

JEDDAH

Western Region, Operations Office
Al Tahliya St. Bin Homran, Tower B, Office 304
Telephone: +966 – 12 – 663 7282

AL-KHOBAR

Eastern Region, Operations Office
Al Dhahran St. – Ababtain Tower , Office 202
Telephone: +966 – 13 – 897 9791

12 Special Risks الأخطار الخاصة

- | | | |
|--|------------------------------|-----------------------------|
| - Fire, Explosion? حريق أو انفجار | ☐ Yes | ☐ No |
| - Flood, Inundation? الفيضانات | ☐ Yes | ☐ No |
| - Landslide, Storm, Cyclone? الانهيارات الأرضية , العواصف و الأعاصير | ☐ Yes | ☐ No |
| - Blasting Work? أعمال التفجير | ☐ Yes | ☐ No |
| - Volcanism, Tsunami? النشاطات البركانية و التسونامي | ☐ Yes | ☐ No |
| - Have Earthquakes been observed in this area?
هل لوحظ أي وجود لنشاطات الزلازل في منطقة المشروع | ☐ Yes | ☐ No |
| - Any other Risks? تفاصيل أي أخطار أخرى | | |

13 Details of Subsoil تفاصيل مكونات باطن الأرض ☐ Rock صخري ☐ gravel حصى ☐ Sand رمل ☐ Clay طين

Other Subsoil Conditions : تفاصيل أخرى عن حالة التربة

Do geological faults exist in the vicinity
هل يوجد أي أخطاء جيولوجية في محيط المشروع أو المناطق المجاورة

☐ Yes ☐ No

14 Ground Water المياه الجوفية:

Level Below Grade m

15 Nearest River , Lack , Sea أقرب نهر , بحيرة أو بحر

Name الاسم :

Distance المسافة عن موقع المشروع :

Levels مستوى المياه : ☐ Low Water منخفضة ☐ Mean Water متوسطة

16 Meteorological Conditions الظروف الجوية

Rainy Season موسم الأمطار From من : To إلى :

Storm Hazard أخطار العواصف

☐ Minor قليلة ☐ Medium متوسطة ☐ High عالية



RIYADH

Riyadh Central Region, Main Branch
Al Tahliya St. Al Deghalther Tower, Office 113 & 114
Telephone: +966 – 11 – 2162797

JEDDAH

Western Region, Operations Office
Al Tahliya St. Bin Homran, Tower B, Office 304
Telephone: +966 – 12 – 663 7282

AL-KHOBAR

Eastern Region, Operations Office
Al Dhahran St. – Ababtain Tower , Office 202
Telephone: +966 – 13 – 897 9791

17 Are Extra Charges for overtime, night work & work on public holidays to be included?

هل ترغب في اضافة تغطية تكاليف الاعمال الاضافية , الاعمال الليلية و الاعمال خلال العطلات الرسمية

☐ Yes ☐ No

18 Is Third Party Liability to be included? هل ترغب في اضافة تغطية المسؤولية تجاه الطرف الثالث

☐ Yes ☐ No

هل المقاول لديه وثيقة منفصلة لمسؤولية الطرف الثالث TPL Has the Contractor concluded a spate policy for TPL

☐ Yes ☐ No

19 Details of existing buildings or surrounding property possibly affected by the contractor works :

تفاصيل جميع المباني الموجودة في موقع المشروع او المجاورة له و التي يمكن ان تتأثر نتيجة الاعمال التي يقوم بها المقاول

20 Are existing buildings and/or structures on or adjacent to the site , owned by or held in care , custody or control of the contractor(s) or the principal , to be insured against loss or damage arising as a direct or indirect consequence of contract t work ?

هل ترغب في تمديد التغطية لتشمل المباني او التشييدات الموجودة او المجاورة لموقع المشروع , سواء كانت ملك او تحت عهدة المقاولين او مالك المشروع بالنسبة للخسائر او الاضرار الناتجة عن اعمال المشروع بشكل مباشر او غير مباشر ؟

☐ Yes ☐ No Limit of Indemnity حد التعويض المطلوب SR

Exact description of these buildings/ Structures تفاصيل هذه المباني او التشييدات



RIYADH

Riyadh Central Region, Main Branch
Al Tahliya St. Al Deghalther Tower, Office 113 & 114
Telephone: +966 – 11 – 2162797

JEDDAH

Western Region, Operations Office
Al Tahliya St. Bin Homran, Tower B, Office 304
Telephone: +966 – 12 – 663 7282

AL-KHOBAR

Eastern Region, Operations Office
Al Dhahran St. – Ababtain Tower , Office 202
Telephone: +966 – 13 – 897 9791

21 State here the amounts you wish to insure and the limits of indemnity required under Section I & II
أذكر هنا المبالغ التي ترغب في تأمينها و حدود التعويض المطلوبة تحت القسم الأول و الثاني

SECTION I القسم الأول : Material Damage الاضرار المادية

Items to be insured البنود المراد تغطيتها		Sum Insured مبلغ التأمين (Currency العملة)
	1. Contract Work أعمال المشروع	
	1.1 Contract Price قيمة العقد	
	1.2 Materials or items supplied by Principal المواد المزودة من قبل مالك المشروع	
	2. Construction plant and equipment الآليات و المعدات المستخدمة في المشروع	
	3. Construction machinery (Please attach list) الماكينات المستخدمة في المشروع (أرجو إرفاق قائمة)	
	4. Clearance of debris إزالة الأنقاض	
Total Sum to be insured under Section I اجمالي مبلغ التأمين المراد تغطيته تحت القسم الأول		
Special risks to be insured اخطار خاصة مراد تغطيتها		Limit of Indemnity ¹ حدود التعويض
	Earthquake , Volcanism , Tsunami الزلازل , البراكين و التسونامي	
	Storms , Cyclone , flood , inundation , landslide العواصف , الأعاصير , الفيضانات و الانهيارات الأرضية	

- 1 Limit of indemnity in respect of each and every loss or damage and/or series of losses or damages arising out of any one event.
 حدود التغطية بالنسبة لأي خسارة أو ضرر أو سلسلة من الخسائر الناتجة عن حادث واحد



RIYADH

Riyadh Central Region, Main Branch
 Al Tahliya St. Al Deghalther Tower, Office 113 & 114
 Telephone: +966 – 11 – 2162797

JEDDAH

Western Region, Operations Office
 Al Tahliya St. Bin Homran, Tower B, Office 304
 Telephone: +966 – 12 – 663 7282

AL-KHOBAR

Eastern Region, Operations Office
 Al Dhahran St. – Ababtain Tower , Office 202
 Telephone: +966 – 13 – 897 9791

SECTION II القسم الثاني : Third Party Liability المسؤولية تجاه الطرف الثالث

Item to be insured البند المراد تغطيتها	Limit of Indemnity ² حدود التعويض
1. Bodily injury الإصابات الجسدية	
1.1 Any one person لكل شخص	
1.2 Total المجموع	
2. Property damage أضرار الممتلكات	
Total limit under Section 2 مجموع حدود التعويض تحت القسم الثاني	

- 2 Limit of indemnity in respect of any one accident or series of accidents arising out of any one event.
حدود التغطية بالنسبة لأي خسارة أو مجموعة حوادث ناشئة عن واقعة واحدة

Your Duty of Disclosure

Before you enter into a contract of general insurance with an Insurer, you have a duty to disclose to the Insurer every matter that you know, or could reasonably be expected to know, is relevant to the Insurer's decision whether to accept the risk of the insurance and, if so, on what terms.

You have the same duty to disclose those matters to the Insurer before you renew, extend, vary or reinstate a contract of general insurance.

It is important that all information contained in this proposal is understood by you and is correct, as you will be bound by your answers and by the information provided by you in this proposal. You should obtain advice before you sign this proposal if you do not properly understand any part of it.

Your duty of disclosure continues after the proposal has been completed up until the contract of insurance is entered into.

Date :

Stamp & Signature of Proposer



قائمة متطلبات وثائق المقاولين

Pricing Requirements for CAR

1.	Signed and Stamped Broker of Record (BOR) Letter	خطاب تفويض موقع ومختوم على مطبوعات المنشأة الرسمية بتاريخ حديث.	1.
2.	Copy of the Company Valid Registration (CR)	صورة من السجل التجاري للمنشأة ساري الصلاحية	2.
3.	National Address (WASSAL)	العنوان الوطني	3.
4.	Claim Experience For the Past 5 Years From the Previous Insurance Company(s)	تقرير معدل الخسائر لمدة خمس سنوات ماضية من شركة او شركات التأمين السابقة	4.
5.	Letter From Client showing the Claims Detail in the past 5 years or To Confirm the NIL Losses, In Case The Client Never Hold a Same Coverage Previously.	خطاب من العميل يوضح تفاصيل الخسائر ان وجدت او تأكيد بعدم وجود خسائر للخمس سنوات السابقة في حال عدم وجود تأمين سابق لنوع التغطية المطلوبة.	5.
6.	CAR/ EAR Proposal Form Filled Duly	تعبئة نموذج طلب التأمين الخاص بأخطار المقاولين حسب الاصول	6.
7.	GPS – Coordinates For Project Site(s)	الإحداثيات الجغرافية لموقع/ مواقع المشروع	7.
8.	Scoop of Works or Works to Be Carried Out.	وصف كامل لأغراض وأهداف البناء/التشييد	8.
9.	Bill of Quantities.	جدول الكميات	9.
10.	Time Chart	الجدول الزمني	10.
11.	Copy From Project Contract	صورة من العقد الموقع بين المقاول و صاحب المشروع	11.
12.	Digital Photos for Project Site(s).	صور فوتوغرافية رقمية حديثة لكل المواقع التي سيتم تطويرها/بناؤها/إنشاؤها بحيث تظهر الصور الموقع نفسه.	12.
13.	Details for the Last 5 Projects Carried Out By the Insurance Proposal Showing the Projects Details and All Claims Rised Out under each project.	تفاصيل كاملة عن آخر 5 مشاريع قام بها المقاول , بحيث تشمل تفاصيل المشاريع تفاصيل أي مطالبات سواء للمقاول أو ضده خلال فترة المشروع.	13.



RIYADH

Riyadh Central Region, Main Branch
Al Tahliya St. Al Deghalther Tower, Office 113 & 114
Telephone: +966 – 11 – 2162797

JEDDAH

Western Region, Operations Office
Al Tahliya St. Bin Homran, Tower B, Office 304
Telephone: +966 – 12 – 663 7282

AL-KHOBAR

Eastern Region, Operations Office
Al Dhahran St. – Ababtain Tower , Office 202
Telephone: +966 – 13 – 897 9791